

Contracto del diario de la Esquadra del Gen.^l Gral
Marques Del Socorro.

El 2o de Julio de 1790 salio de Cadix, el mismo dia se
incorporaron las fragatas unahonesa y Perla, que se halla-
ban cruzando: el 21 remando el Vergantini a trulla con pliego
para Cadix: el 25 sobre el Cavo de Santa Maria se incorpo-
raron la frag.^{ta} Mercedes y Vergantini vivo que se haviam
quedado en Cadix, y traxeron pliego de Corte para el Gral:
El 26 se avisto el Cavo de San Vicente y se unieron las
Fragatas Soledad, y Palas, que estaban en este Cruceiro:
en este dia se pudo dar cara a una frag.^{ta} de Guerra Ingle-
sa, que nos venia observando, lo que executo el Navio el
Paula, y se consiguió alearla en terminos, que no ha vu-
uelto a verse: el 27 se llamo a la orden y supimos que mas-
tro Destino era aqui el Cavo de Finisterre haciendo de el
luego diligencia para ello con todo de ver el viento Norte:
la frag.^{ta} Perla se quedo en el Cruceiro del Cavo de San
Vicente, y la Soledad fue destinada al parecer hacia el
Cavo la Poca: el 31 hallandonos a 56 leguas del Cavo de

20
S.^r Viziente el que nos demora al dexte puer los vientos
Nortes reinan con fuerza, y nos impiden hacer viaje para
nuestro Destino, se despachò a la Fragata Palas con pliego
que debia entregar a la Perta en el Cavo para que lo
llebase a Cadix, y ella quedase en el Crucezo: el 2 de Agosto
reconociò el Navio Paula una Doca muestra de guerra
que venia de Cartagena e iba para el Ferrol cargada
de polvora, haviendose reconocido muchas embarcaciones
en estos dias, que no temen noticias de importancia si-
no una de ellas Inglesa que venia a la dria para
Inglaterra: el 4 siguiendo el mismo viento, y bastante
mar avistamos, y se reuniò la Fragata Soledad demoran-
donos el Cavo a la Poca a dexte distancia de 50 leguas: el
15 alas 9 de la mañana se avistò el Cavo el Finiste-
rre despues de haver sufrido contrariedad de vientos, y
ganado todo a punto de volina; la Frag.^{ta} Soledad, que se
mandò en descubierta y llegó sobre la misma Caverna del
Cavo avistò un Bergantin de los que conducen madera
al Ferrol, el que llegó a bordo del Srál. y traxò pliego

2º xavió que los quatro primeros Saldrán á u-
nirnos al primer buen tiempo, y el ultimo no lo
practicaba por falta de gente: el 22 se despachó la mer-
cedes al Ferrol con pliegos: el 23 se unieron al medio día
los quatro xavios del Ferrol que vienen hermosam^{te}
aparejados, y pintados siendo muy velozes en particular
el Otxmenegildo: Recivió el Comand.^{te} Gual los pliegos
de Corte, que trahia este ^{te} es ^{sa*} inmediata^{te}, auxiliamos^{te} en
formación al Cavo de San Vicente mandando al
Vergantini Vivo á Corcubion con la contestación de dhas
pliegos para la Corte: desde el 25, al 29, hemos experimen-
tado en este buceso vientos recios del Norte y orie-
ntal bastante esperas: el 25 dias de la Reyna nuestra
Senora se formó la Esquadra en linea de combate, y se
taxgaron las insignias y vanderas de Popa y Proa, se
arrivó á navegar en linea de frente para no perder
camino, y al medio día toda la Esquadra aun tiempo
brindó por la salud de S. M. D. y S. M. D. y S. M. D. con
las siete voces De Viva el Rey que previene la

ordenamos; en la tarde de este día se le dio comisión
à la urahonesa creyendo sea su destino a Lisboa. El
26 pasamos a quatro leguas del Cabo de la Noa en Por-
tugal siendo muy factible lo hayan sabido en Lisboa
por muchos barcos de la costa y pescadores que nos vieron.
El 27 por la mañana reconocimos el Cabo de S. Vicente
y encontramos sobre él la Pala y Vergantín Aralla que
estaban en este crucero por estos supimos la guerra
con el marrocco; aquella se quedó y este vino con noso-
tros tomando el rumbo del S. E. para la Costa de Afri-
ca: el 29 por la tarde reconocimos la Costa de marrocco
al Sueste distante de namora 3 leguas y cambi-
ando la cabeza hacia el S. O. quedó calma y por la no-
che sonamos 88 brazas: El 30 en frente y à la vista
de Salé se nos unieron los Navios S. Pedro Alcanta-
ra, y S. Alejandro con las Fragatas Perla, y Soreto, esta
llegó a bordo del Gual y mandó su bote ignoramos su
comisión puer los demas siguieron hacia el Cabo
Espartel y ella lo executó despues: El 1.º de Septiembre

por calma y muchas corrientes no hallamos N. S.
con el Cavo Blanco distancia de 12 leguas y de este
dia empezamos a guangear para el N. E. y muy inme-
diato a la costa de Africa. El 2 por las demasadas cor^{tes}
para el Sudoeste y vientos calmos no dexatracamos de
la tierra, hasta distancia de 14 a 15 leguas: el 3 demoraron
donde Cadix al N. N. E. distancia de 30 leguas previno el
Grál. que en caso de separacion se uniesen los bageles so-
bre el Cavo Espartel: el 4 al poner el Sol se avisto este
a el Sueste a muy larga distancia: el 5 a las 9 de la mañana
ya atracamos en linea de combate a la costa de Africa,
y en esta disposicion la recorrimos a distancia de una
legua llevando las banderas insignias largas y hasta el
mismo Cavo de Espartel siguiendo despues el rumbo
del Noroeste por en frente de la embocadura del Estrecho
para obviar el impulso de la cora: Esta mañana avu-
tamos al Navio Gallardo de 14 cañones, que esta cru-
zando sobre este Cavo con las frag. Loreto, y Perla, y

3
Vexantini Galgo habiendose sabido que este navio
vino a relevar ael S^{mo} Pedro Alcantara, y ^{en} ^{su} ^{comando} q.
han ido a Cadiz a forrar de cobre, por estar destinados pa-
ra Lima: el 6 por la mañana hallandonos a 7 leguas de
Cabo Espartel, que demora al ESE, pués el Gral^l la señal
de arribar ael Puerto de la salida y habiendo entrado el
viento por el ONO fresso seguimos con Paoa al Norte
para Cadiz pero llamandose al anocheer al Noroeste con
mucha fuerza vivamos de la otra buelta: el 7 al aman-
cer con el mismo viento nos pusimos en buelta de Cadiz,
y habiendo abonamado, y llamandose al Oeste logramos a
las cinco, y media de la tarde avistar el Castillo de San
Sebastian distancia de 8 leguas por lo que al anocheer
nos quedamos en facha; en esta tarde se ha incorporado
la Balandra Santaxo, que dió trabe pliego para el
Gral^l de la Equadra: el 8 a las 4 de la tarde dió fondo toda
la Equ^{dra} habiendo entrado en formacion de una li-
nea q.^{ca} fue el objeto de diversion de Cadiz, y mucho
mas por no haber havido separacion ni abexias.

Averías

Se han rendido y mudado masteleros de vela
 cho en los Navios Salvador, Hermenegildo, Pablo,
 Rayo y el Angel dos: De Gabia el Firme y Vergantun
 vivo: Vergas de Gabia y Velacho muchas las que tengo
 presentes son en el Regla, Atlante, Rafael, Carlos,
 Rayo, y otros: Velas han sido muchas las que se han
 rasgado; hablo solo Gabias en tal disposicion que todas las
 han compuesto primero y luego envergado otras y mu-
 chas por dos veces, el Firme Sr. Xamin, y otro Navio q.
 no pude distinguir han tenido averia en el Timon.

Propiedades de Navios

Es bien publico, q. los Navios Salvador, y Regla
 son excelentes, y superiores en su vela, y proprieda-
 des a todos los Navios, que no estan forrados de cobre; el
 Mexicano varios dias se ha mantenido lo mismo
 pero el no haversele descubierto sus fajas cerca
 de quatro años ha, y no tener hecha la mejor estiba

por la precipitaz^{on} de su armam^{to} ha estado bastante
torreco. El San Carlos, que en la Guerra pasada era
uno de los Navios mas pesados, y de peores propiedades
se le ha visto a hora ser uno de los mejores Navios q^e
tiene el Rey, y de una vela extraordinaria, y que a la ver-
dad se han acertado el aumentarle la Arboladura, y
cortarle la Artilleria del Alcazar: De los demas Bug^{es}
solo citare los mas pesados, que son el Justo, S^{an} Rafael,
y Helms: y los que extraño no anden mas, y sean de
buena vela son el Fulgencio, magnanimo, Atis, Sa-
brid, Angel, Oriente, y Pablo: De los Navios, que sa-
ron de Cadix forrados de cobre el Paula, y Lorenzo son igu-
ales de vela siguiendo despues el Moeforno, Europa, y
Demaxo, todos quatro son excelentes; los quatro Del
Fexsol andan muy bien, el Steamenegildo siempre lie-
ba menos vela que los demas, y luego Sepomuceno, Tra-
bel, y S^{an} Fraxin, este se conoce es de mucha menos vela
que las otras; De las Fragatas la Soledad es sobre

todas, tengo a la merced, por demas vela que la
Cavilla, y la Palas igual acista, de la Perla, y Ferria no
pude formar juicio, pero si solo de la Dorotea, Juno,
y unahonera, la prim^a es una maceta, que necesita mucha
mas vela, q. del Piepla para conservarse unida, la seg^{da}
que am^o parecer es la mas hermosa hay que tiene
el Rey por su corte &^a anda no como debia, de suerte
que forrada de cobre, y en &^a seria otra Soledad, o tal
vez mejor: y la ultima es preciso que la forren de cobre
para que pueda ser util, puer como esta anda solam^{te}
como qualquier Navio regular: Los Vergantines Vivo,
y Axilla son unas maulas, que para mas dano, que
provecho sirven en una Equadra puer no puede em-
plearlos el Comand^{te} Gral ex ella con la oportunidad q^e
necesita por su pesadez.

Otras ocurrencias

El 18 de Agosto y los 30 dias de nuestra salida
de Cadix pidio el Gral por señal los dias de agua q^e

tenia cada Buque los que contestaron en estos ter-
minos el Nepla para 24; Mexicanos 42; Rafael 26; Pan-
la 68; Cunopa 46; Prayo 50; Angel 58, oriente 45; Pablo 28;
Aruto 24; Senio 40; Pedro Apostol 45; Felmo 20; Gabriel
20; Carlos 54; Ramon 24; Senaro 20; Arrogante 40; Guer-
rero 40; Magnanimo 54; Fiamé 56; Aru 55; Atlante 20;
Lorenzo 28; Medoro 50; Justo 43; Terrible 60; Fulgencio
45; Dorotea 62; Tuno 42; Mahonera 50; Uwo 18; el Ba-

tanca no contesto por señal y hallandose a la inmediac^{on}
del Oral, es regular se lo dixera a la voz: la merced es, so-
ledad, y Conlida tampoco lo practicaron por hallarse a
larga distancia de la Equadra en descubierta; supo que
el Salvador se hallaba con los mismos dias de agua q
el Mexicano.

No puedo dar razon fija del numero de enfer-
mos de cada Buque como de los que han fallecido, p^{ro}
creo no hay cosa de entidad respecto a no haverse visto
quejarse de ello; de los ultimos segun señales han si

de la Corte para el Comand.^{te} Gral de la Esquadra: el 16
se le despachó para el Texad. e igualm.^{te} la Fragata
Soledad con otros para la Corte: el 17 por haberia que
tuvo la frag. Santa Terera en la Anboladura se la
mandó al Texad. á remediarla: el 18 al medio dia se
avisó á larga distancia, y atracado á tierra un Navio
de Guerra con fuerza de Vela en vuelta del Sudoeste
viento Nordeste navegando nosotros con dos rizas sobre
las Gabias en vuelta de tierra: se le hizo señal al
Navio el Paula para que le diera cara, lo que practi-
có con bastante vela, y siguiéndolo el carado con mas,
perdimos de vista á ambos á las seis de la tarde conoci-
endo que el Paula andaba mas que él; al dia siguiente
que se incorporó el Paula temprano supimos, que
era un Navio de Guerra Ingles de 60, canones for-
rado en cobre, que lo havia alcanzado á las siete de la
tarde, y parado á su voz le havia hablado ofreciéndole
le si necesitaba alguna cosa, y él le contesto con

mucha atencion y dandole el Paula una buelta al
rededor del Puque vino en busca nuestra: el S. Dre
conoció el N. de fono una frag^{ta} forrada de cobre con toda
su artilleria montada, que largo videra Turcanas,
dixó que estaba armada en corso, y mercancia, venia
de Amsterdam, e iba a Gibraltar cargada de viveres,
que havia 20 dias que havia salido de aquel Puerto y
que havia estado en los de Inglaterra desando en
la Bahia de Forbay la Equadra Inglesa compues
ta de 20 Navios, 9 frag^{tas}, y 3 Bergantines; el Comand^{te}
del N. de fono reparó que el Capitan y Tripulacion eran
Ingleses y que iban muchos oficiales de transporte: El lo re
grevó la Soledad del Fenal, y supimos que estan arma
do en este Puerto cinco Navios mandados por el Seje
de Equadra D. Felipe Lopez Carrizosa son el S. Hermene
gildo de 12 cañones, S. Isabel, S. Fermín, Nepomuceno,
y S. Torquín de 11, y todos forrados de cobre, sus capitanes
Marques del Cartanar, D. Antonio Ocañal Brigadieres,
D. Pedro Landa, D. Juan Landa, y D. Pedro Pirroni capit^{nes} de

4
do pocos, exceptuando de lo expuesto ael Mexicano
el que ha sufrido epidemia de viruelas de las que han
fallecido quatro haviendolas tenido sobre 30 Individuos,
y de calenturas ~~ha~~ ^{ha} tenido otros 30 y han fallecido 20
de ellos.

Sitas

1^a x por quien supimos que una hora antes de
lebarse habia llegado con ellos un Porta de ma-
drid y de sus resultas se havian mandado armar
los navios de Sr Eugenio y Sr Isidro sus Capita-
nes el Brigadier D Domingo Grandellana y el
Capitan de Navio D Pedro de Leiva; y que el Sr Joa-
chin y ^{de} ~~tra~~ Santa maxima quando se apronta-
sen fueren a Cadix

2^a x anulandose el embio a Cadix de los navios
Sr Carlos, Sr Ramon, Sr Felmo, y Sr Pedro que de-
bian segun estaba dispuesto por la Corte ir
a forrar de Cobre.

Marzo



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

12

Marzo 2.^o
m m m

21.784.
m/m/21

Navios de S. M. no

Septentrión.
S. Leonardo.

Fluytas de Idem.

Niã. S.^{va} de la O.
Niã. S.^{va} de Socorro.
S.^{ta} Clara.
Caiman.

Vacas.
La Amalia.

Buques Mercantes.

El Matamoros.
Una Fragata Imperial con ropas.
Una D. Esp. nombrada la Diligencia.

Han Conducido de Cu. ta. de S. M. 2. 1.000000.
D. Para el Comercio 28.000000.
D. Para ro. En surot 5.000000.
Total 34.000000.









Destinos que tienen
varios buques a los q.
expresa el Estado y se hal-
lan en esta Bahía.

Para Puerto Rico acon-
ducir el Refint.^o a Cantabria,
dos Reclutas p.^o a quel fijo,
y peltrechos p.^o la Havana.

Nav.

Castilla . . . 58. D. Niuton Estrada

Mino . . . 54. D. D. Galana.

Mag.^{ta}

Atreva . . . 34. D. Man. Miema.

Bahina . . . 34. D. de los Manilla.

Convets.

Arora . . . 20. D.

Para Buenos ayres

Mag.^{ta}

Barbana . 34. D. Nicolas Sobato

Sentrudi . . . 34. D. Alonso en torres.

